



## Conference

# 2<sup>nd</sup> European Encounter on Children's Literature

Friday,  
December 3, 2010  
9 :00 – 17 :30

These biennial meetings bring together various actors from all over Europe who work in the field of books for young people.

Through the discussions and exchanges, authors and illustrators, editors, researchers, teachers and librarians will reflect on the creation of comparative literature in Europe, as well as the publishing practices, mediation and promotion, from the point of view of a common professional culture, founded on mutual knowledge.

Free entry **Simultaneous translation in French and English will be provided**

9 :00 **Opening**

9 :15 **Welcome**

**Jacqueline Sanson**, Director General of the BnF

9 :30 **Introduction**

**Anne-Marie Garat**, author

### Roads to creation in Europe

Moderator: **Anne-Laure Cognet**, BnF

9 :45 **Circulation of texts and authors in Europe from the 19<sup>th</sup> century to present times**

The canon Schmid (1768 – 1854): a century of European glory before oblivion

**Mathilde Lévêque**, University of Paris XIII

Tomi Ungerer: a polyglot author... who tells it as it is

**Christine Hélot**, University of Strasbourg, IUFM Alsace

A conversation with Flemish author **Bart Moeyaert**: a vision of contemporary children's literature in Europe

11 :15 **Break**

11 :30 **Three major European art schools: styles, teaching and influences**

Panel chaired **Nathalie Beau**, BnF

Professors of Illustration, who are also great illustrators, confront their visions of illustration in Europe.

**Bernd Mölck-Tassel**, Professor of Illustration at the Hochschule für Angewandte Wissenschaften, Hamburg;

**Dušan Kallay**, Professor of Illustration at the Fine Arts Academy, Bratislava;

**Arnal Ballester**, Professor of Illustration at the Escola Massana – Centre d'Art i Disseny, Barcelona.

13 :00 **Lunch**

---

## Publishing practices, mediation and promotion

Moderator : **Nathalie Beau**, BnF

---

### 14 :15 Publishers in Europe

What is the current status of German Children's Literature? An inventory from creation to distribution

**Edmund Jacoby**, publisher (Jacoby & Stuart)

Publishing in Poland today: between heritage and contemporary creation

**Joanna Rzyska**, publisher (Dwie Siostry)

Caminho: a publishing house in the context of Portugal's culture and economy

**José Oliviera**

---

### 15 :45 Projects around books and reading

Establishing a collection of artists' books and promoting it: the OPLA project

**Barbara Nesticó and Umberto Massarini**, Biblioteca Civica di Merano – Archivio OPLA (Italy)

Books and reading in Estonia

**Mare Müürsepp**, University of Tallinn, Institute of Educational Sciences

Illustrarte, an exhibition of European avant-garde

Curators **Eduardo Felipe** and **Ju Godinho** of Illustrarte the International Biennale of Illustration (Portugal)

---

### 17 :15 Summary

**Anne-Marie Chartier**, Educational Sciences historian, associate researcher at the INRP

---

### 17 :30 Close of the day

---

### Starting 19 :00 Salon du livre et de la presse jeunesse, à Montreuil,

You are welcome to visit our stand located at G3 ground floor, to discover IBBY-France activities.

For access to the Book Fair, please apply for your entry credentials at the following address:

<http://events.bemagic.com/SLPJ2010/>

---

Grand Auditorium  
Hall Est  
Quai François Mauriac  
Paris 13<sup>e</sup>

Friday,  
December 3, 2010  
9 :00 – 17 :30

Contact  
+ 33 (0) 1.53.79.57.06  
[marion.caliyannis@bnf.fr](mailto:marion.caliyannis@bnf.fr)

<http://lajoieparleslivres.bnf.fr>